



Atley Works, Dalton Lane,  
Keighley, West Yorkshire,  
England. BD21 4HT  
Telephone :+44 (0) 1535 607323  
Fax: +44 (0) 1535 602522  
Email: sales@acetarc.co.uk  
[www.acetarc.ru](http://www.acetarc.ru)

Литейный Завод ПАО «КАМАЗ»  
423827, Набережные Челны  
Респ. Татарстан, Россия  
Директору ЛЗ Э.В. Панфилову

Официальный дистрибьютор  
по России и СНГ

ООО «ИМПЭКСПЛИТ»  
196653, Россия, Санкт-Петербург,  
Колпино, ул. Севастьянова, д. 12, офис 301  
тел.: +7 (812) 916-30-15  
e-mail: [drvoronine@acetarc.ru](mailto:drvoronine@acetarc.ru)  
[www.acetarc.ru](http://www.acetarc.ru)

## КОММЕРЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Дата: 30.10.2019 № 101a-1705-КАМАЗ-2019 [Запрос № 51-43-217 от 06.09.2019]

«АЦЕТАРК ЛИМИТЕД», Этли Уоркс, Далтон Лейн, Китли, Западный Йоркшир, BD21 4HT, Соединенное Королевство, рег. № 981662, являясь нерезидентом Российской Федерации, тел. представительства в России: +7 (812) 916-30-15, в лице совладельца компании Энтони Баррелла, действующего на основании Устава, изучив Запрос № 51-43-217 от 06.09.2019, направляет Вам коммерческое предложение на запасные части к ковшу (чертёж № SO-3496-01).

### 1. Общие положения:

- Наименование завода-изготовителя: "ACETARC LTD."
- Страна происхождения: Великобритания.
- Условия оплаты: 100 % от общей стоимости через 30 (тридцать) дней после отгрузки.
- Условия поставки: ex-works - г. Китли, Великобритания, согласно правилам ИНКОТЕРМС 2010.
- Срок доставки: 3 (три) недели.
- Гарантийный срок: 24 месяца с момента ввода в эксплуатацию.
- Срок действия цены: до 30.06.2020 г.
- Предлагаемые запасные части к литейному ковшу являются новыми (не бывшими в эксплуатации, не восстановленными).
- Количество и наименования предлагаемых запасных частей к литейному ковшу являются рекомендуемым списком для резервного хранения на складе.

Совладелец компании:



Anthony Burrell

# **ACETARC WELDING AND ENGINEERING COMPANY LIMITED**

Registered in England 981662  
V.A.T. Reg. No. 179366418

Atley Works, Dalton Lane,  
Keighley, West Yorkshire,  
England. BD21 4HT  
Telephone :+44 (0) 1535 607323  
Fax: +44 (0) 1535 602522  
Email: [sales@acetarc.co.uk](mailto:sales@acetarc.co.uk)  
[www.acetarc.ru](http://www.acetarc.ru)

**Официальный дистрибьютор  
по России и СНГ**

**ООО «ИМПЭКСПИТ»**  
196653 , Россия, Санкт-Петербург,  
Коприно, ул. Севастьянова, д. 12, офис 301  
тел.: +7 (812) 916-30-15  
e-mail: [drvorone@acetarc.ru](mailto:drvorone@acetarc.ru)  
[www.acetarc.ru](http://www.acetarc.ru)




Литейный Завод ПАО «КамАЗ»  
423827, Набережные Челны  
Респ. Татарстан, Россия  
Директору ЛЗ Э.В. Панфилову

КОММЕРЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ




Дата: 30.10.2019 № 101a-1705-KAMAZ-2019

[Запрос № 51-43-217 от 06.09.2019]




## **2. Цены на запасные части к ковшу АЦЕТАРК:**

Поз. №	Наименование, модель, фирма-изготовитель	Количество, шт.	Цена за ед., EUR	Сумма, EUR	Фото
2.1	Подшипник боковой траверсы в сборе. Модель: СНТ11-60. Изготовитель: АЦЕТАРК	4	565,00	2260,00	


## 2. Цены на запасные части к ковшу АЦЕТАРК:

Поз. №	Наименование, модель, фирма-изготовитель	Количество, шт.	Цена за ед., EUR	Сумма, EUR	Фото
2.2	Корпус подшипника боковой траверсы. Модель: СНТ11-61. Изготовитель: АСЕТАРК	2	847,50	1695,00	
2.3	Приводная цапфа. Модель: СНТ11-66М. Изготовитель: АСЕТАРК	2	1274,08	2548,16	
2.4	Неприводная цапфа. Модель: СНТ11-67. Изготовитель: АСЕТАРК	2	1039,60	2079,20	

## 2. Цены на запасные части к ковшу АЦЕТАРК:

Поз. №	Наименование, модель, фирма-изготовитель	Количество, шт.	Цена за ед., EUR	Сумма, EUR	Фото
2.5	Приводной червячный вал. Модель: СНТ11-24. Изготовитель: АСЕТАРК	1	776,88	776,88	
2.6	Приводной червячный вал /коническая зубчатая передача. Модель: СНТ11-25. Изготовитель: АСЕТАРК	1	1356,00	1356,00	
2.7	Червячное колесо. 86 зубьев x 14.5° РА x .875" шаг. Модель: СНТ11-42. Изготовитель: АСЕТАРК	1	2662,50	2662,50	

## 2. Цены на запасные части к ковшу АЦЕТАРК:

Поз. №	Наименование, модель, фирма-изготовитель	Количество, шт.	Цена за ед., EUR	Сумма, EUR	Фото
2.8	<p>Редуктор АЦЕТАРК с электроприводом, модель: GB11-MOT. Включает в себя:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Двигатель для привода, фирма-изг. "SEW-Eurodrive", модель KA67B DRN100, мощность 2.2кВт;</li> <li>- Ограничитель крутящего момента, фирма-изг. "Comintec", модель DSR Torque limiter (430-900Nm)</li> <li>- Муфтовое соединение, фирма-изг. "Sami-flex", модель: Samiflex A4 coupling.</li> </ul> <p>Позиции ограничитель крутящего момента Comintec и муфтовое соединение Sami-flex должны быть механически обработаны на заводе АЦЕТАРК для подгонки под ковши АЦЕТАРК. Данные позиции невозможно заказать напрямую у производителя и установить на ковши Acetarc без дополнительной подгонки.</p>	1	15537,50	15537,50	

**Итого, EUR:**

**28915,24**

Совладелец компании:



Anthony Burrell

# ACETARC WELDING AND ENGINEERING COMPANY LIMITED

Registered in England 981662  
V.A.T. Reg. No. 179366418

Atley Works, Dalton Lane,  
Keighley, West Yorkshire,  
England. BD21 4HT  
Telephone :+44 (0) 1535 607323  
Fax: +44 (0) 1535 602522  
Email: sales@acetarc.co.uk  
[www.acetarc.ru](http://www.acetarc.ru)



Официальный дистрибьютор  
по России и СНГ

ООО «ИМПЭКСПЛИТ»  
196653, Россия, Санкт-Петербурга,  
Колпино, ул. Севастьянова, д. 12, офис 301  
тел.: +7 (812) 916-30-15  
e-mail: [drvoronine@acetarc.ru](mailto:drvoronine@acetarc.ru)  
[www.acetarc.ru](http://www.acetarc.ru)

## КОММЕРЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Дата: 30.10.2019 № 101a-1705-KAMAZ-2019

[Запрос № 51-43-217 от 06.09.2019]

### **3. Декларация о соответствии требованиям: ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»**

Регистрационный номер декларации о соответствии: TC N RU Д-GB.AB72.B.03901  
Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 05.04.2021  
включительно.

### **4. Чертежи**

Чертежи деталей на русском и английском языках направляются вместе с запасными частями.

### **5. Послегарантийное обслуживание**

По всем вопросам, связанным с сервисным и послегарантийным обслуживанием продукции АЦЕТАРК на территории России, следует обращаться к нашему официальному представителю в России: ООО «ИМПЭКСПЛИТ».

196653, Россия, г. Санкт-Петербург, Колпино, Севастьянова 12-301.

ИНН / КПП 7817046735/ 781701001

ОГРН 1047828002650

Р/счет 40702810402220074636

В АКБ в ОАО "Энергомашбанк", 197110

г. Санкт-Петербург, ул. Петрозаводская, дом 11, лит. А

БИК 044030754

К/счет 30101810700000000754

Контактное лицо: генеральный директор

к.т.н. Воронин Евгений Михайлович

Тел.: +7 (812) 916-30-15

e-mail: [drvoronine@acetarc.ru](mailto:drvoronine@acetarc.ru)

Совладелец компании:



Энтони Баррелл



## ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

**Заявитель**, Общество с ограниченной ответственностью «ИМПЭКСЛИТ»,  
ОГРН: 1047828002650

Место нахождения: 196653, Россия, город Санкт-Петербург, город Колпино, улица Стахановская, дом 15, корпус 1, квартира 8; Фактический адрес: 196653, Россия, город Санкт-Петербург, город Колпино, улица Стахановская, дом 15, корпус 1, квартира 8, Телефон: 8 (921) 916-30-15, Факс 8 (812) 461-04-04, адрес электронной почты: drvoronline@mail.ru

**в лице** Генерального директора Воронина Евгения Михайловича

**заявляет, что** Ковши литейные, модели: ESSEX/WORKHORSE, SOMERSET TYPE, WESTMINSTER TYPE, CORNWALL TYPE, CARDIF DRUM TYPE, CRUCIBLE HOLDER TYPE, изготавливаемые по стандарту BS EN 1247:2004+A1:2010 «Foundry machinery. Safety requirements for ladles, pouring equipment, centrifugal casting machines, continuous and semi continuous casting machines»

**изготовитель** Acetarc Welding & Engineering Co. Limited., Место нахождения: Atley Works, Dalton Lane, Keighley, West Yorkshire, BD21 4HT, Соединенное Королевство; Фактический адрес: Atley Works, Dalton Lane, Keighley, West Yorkshire, BD21 4HT, Соединенное Королевство,  
Код ТН ВЭД ТС 8454200000,  
Серийный выпуск

**соответствует требованиям**

ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"

### **Декларация о соответствии принята на основании**

Протокола испытаний № 123-03 от 30.03.2016 года Испытательной лаборатории Общества с ограниченной ответственностью "Сибирский центр экспертизы и оценки соответствия", аттестат аккредитации регистрационный номер РОСС RU.0001.21MP37 от 30.10.2014 до 15.07.2016 года. Обоснование безопасности 128.00.01.000 ОБ.  
Сертификата на тип продукции № ТС RU С-GB.AB72.Т.00205 от 06.04.2016 года, выданного Органом по сертификации Общества с ограниченной ответственностью "Научно-технический центр "Техно-стандарт", аттестат аккредитации номер РОСС RU.0001.11AB72 от 21.08.2015 года, выдан без срока действия.

### **Дополнительная информация**

Срок службы – 15 лет; условия хранения – в закрытом неотапливаемом помещении; срок хранения – бессрочно.

**Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 05.04.2021 включительно**



(подпись)

М.П.

Е.М. Воронин

(инициалы и фамилия руководителя организации-заявителя или физического лица, зарегистрированного в качестве индивидуального предпринимателя)

**Сведения о регистрации декларации о соответствии:**

**Регистрационный номер декларации о соответствии: ТС N RU Д-GB.AB72.B.03901**

**Дата регистрации декларации о соответствии: 06.04.2016**